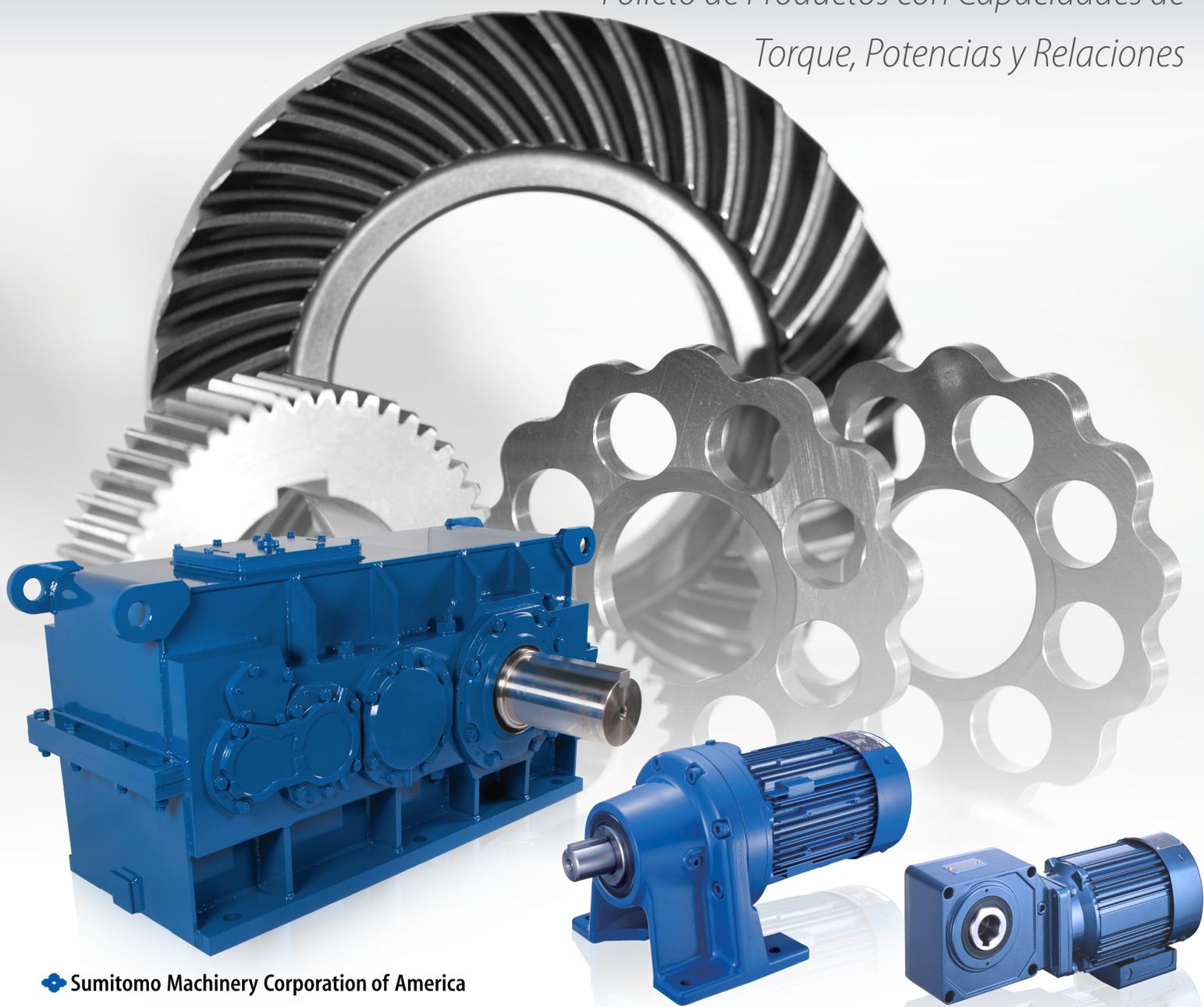


Sumitomo Drive Technologies

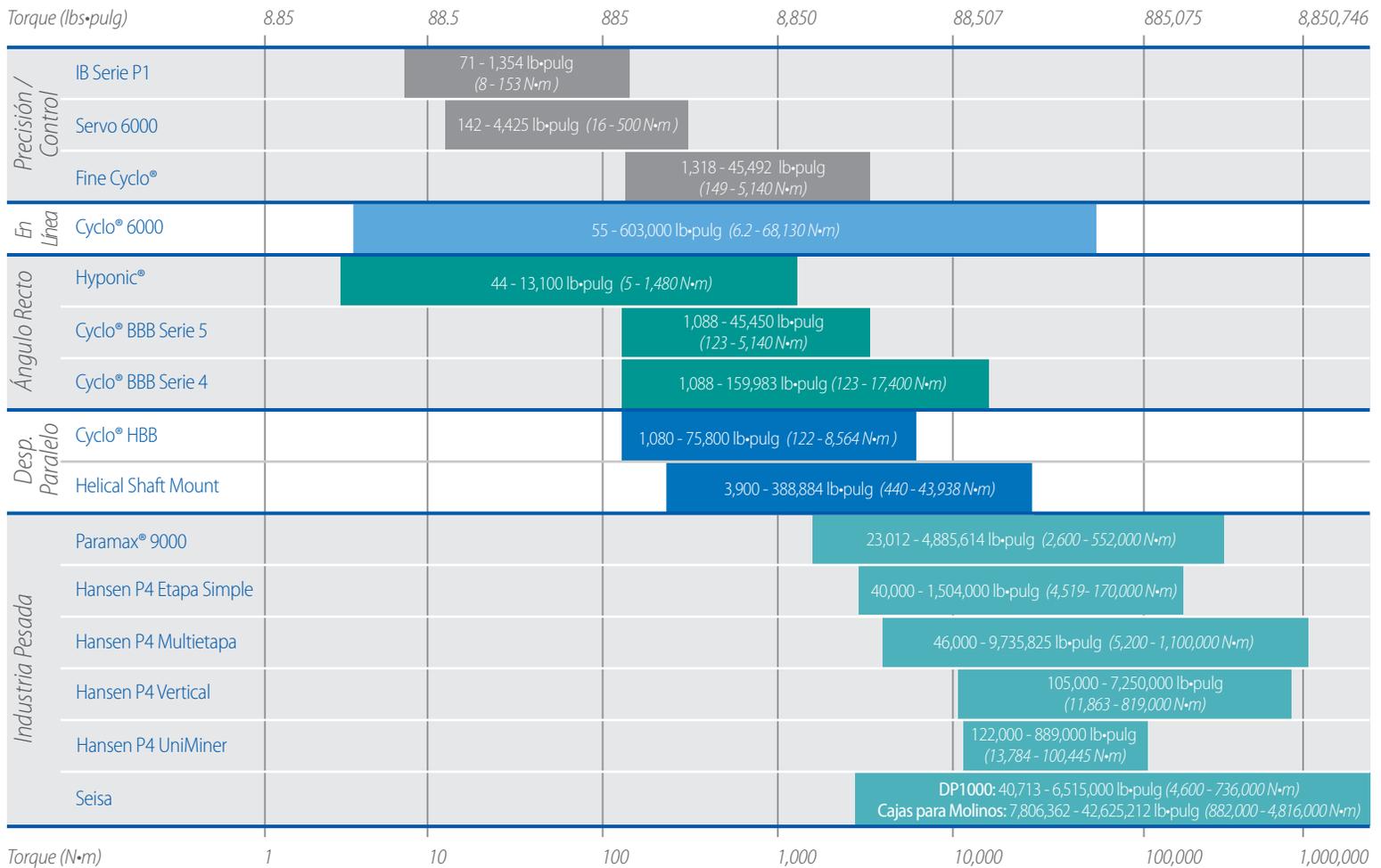
*Línea Premiere de
Reductores y Motorreductores para*
TRANSMISIÓN DE POTENCIA

*Folleto de Productos con Capacidades de
Torque, Potencias y Relaciones*



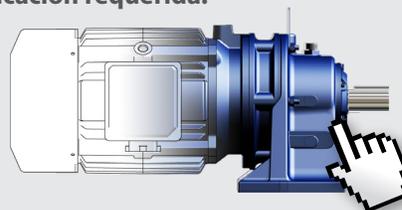
Para aplicaciones desde la robótica hasta la industria pesada.

Sumitomo ofrece una línea completa de productos de transmisión de potencia, de primera calidad, para maximizar el desempeño de las operaciones de sus clientes. Esto incluye la gama más amplia y confiable de reductores y motorreductores de velocidad, además de configuraciones integrales especialmente diseñadas para los requerimientos más extremos.



Configurador de Productos: www.sumitomodrive.com/Configurator

El Configurador de Productos de Sumitomo Drive Technologies agiliza el proceso de selección, permitiendo configurar **nuestra línea de productos de transmisión de potencia para cada aplicación requerida.**



Configura tus productos Sumitomo en:
www.sumitomodrive.com/Configurator



Escanea tu código QR para acceder en línea

Nuestros Productos

En Línea

Cyclo® 6000



El singular diseño del Cyclo® deriva en alto rendimiento, funcionamiento eficiente y capacidades de soportar cargas de choque de hasta 500%, cuenta con 23 tamaños estándar.

- **Capacidad de Torque:** 55 - 603,000 lb-pulg (6.2 - 68,130 N·m)
- **Potencia:** 1/8 - 235 HP (.075 - 175 kW)
- **Relación:** 3:1 a 119:1 (*simple*);
104:1 a 7569:1 (*doble*);
8041:1 a 658,503:1 (*triple*)

Pregunte a su representante Sumitomo por la línea de Astero (6-90 vatios).



CONFIABILIDAD DEL CYCLO®

El reductor de velocidad Cyclo®, reconocido por su incomparable confiabilidad y diseñado para proporcionar una vida útil excepcionalmente larga, es la columna vertebral de nuestra fortaleza. Probado en millones de instalaciones en el mundo entero, es la base de nuestra posición actual como verdaderos innovadores de soluciones de transmisión de potencia de gran calidad.

Desplazamiento Paralelo

Cyclo® Helical BuddyBox® (HBB)



sin chaveta (cuña) Taper-Grip®.

Caja de engranes helicoidales de ejes paralelos, de una sola etapa, integrada con reductor de velocidad Cyclo®. Equipada con buje

- **Capacidad de Torque:** 1,080 a 75,800 lb-pulg (122 a 8,564 N·m)
- **Potencia:** 1/8 a 40 HP (.09 a 30 kW)
- **Relación:** 11:1 a 26,492:1 y mayores

Helical Shaft Mount (HSM)



Reductor de engranes helicoidales de montaje al eje, opción de adaptador para transportador tipo CEMA y motor brida "C" disponibles. Equipado con buje sin cuña Taper-Grip®.

- **Capacidad de Torque:** 3,900 a 388,884 lb-pulg (440 to 43,938 N·m)
- **Potencia:** 1/4 a 300 HP (.19 a 224 kW)
- **Relación:** 5:1, 14:1, 25:1

Ángulo Recto

Hyponic®



Reductores compactos de ángulo recto con la tecnología patentada de engranes de acero, libre de mantenimiento, lubricado en grasa,

tiene alta eficiencia y es de montaje universal.

- **Capacidad de Torque:** 44 a 13,100 lb-pulg (5 a 1,480 N·m)
- **Potencia:** 1/8 a 15 HP (0.09 a 11.1 kW)
- **Relación:** 5:1 a 1440:1

Pregunte a su representante Sumitomo por la línea de Hyponic® Sub-Fraccionario (15-90 vatios).

Cyclo® Bevel BuddyBox® Serie 5 (BBB5)



Ángulo recto, de acero endurecido, reductores de espirales cónicas con Cyclo® integrado o bridas para reductor planetario. Optimizado

para aplicaciones de montaje en el eje.

- **Capacidad de Torque:** 1,088 a 45,450 lb-pulg (123 a 5,140 N·m)
- **Potencia:** 1/8 a 60 HP (0.10 a 45 kW)
- **Relación:** 11:1 a 26,492:1 y mayores

Cyclo® Bevel BuddyBox® Serie 4 (BBB4)



Ángulo recto, de acero endurecido, espirales cónicas con Cyclo® integrado o bridas para reductor planetario. Ofrece montaje de

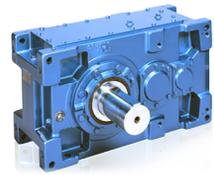
hierro dúctil resistente

con muchos estilos de salida.

- **Capacidad de Torque:** 1,088 a 159,983 lb-pulg (123 a 17,400 N·m)
- **Potencia:** 1/8 a 100 HP (0.10 a 60 kW)
- **Relación:** 11:1 a 26,492:1 y mayores

Industria Pesada

Paramax® 9000



La línea de productos Paramax® ofrece reducciones dobles, triples y cuádruples, estandarización global y 26 tamaños de cajas.

Eficiencia Premier en una potente y robusta carcasa universal.

- **Capacidad de Torque:** 23,012 - 4,885,614 lb·pulg (2,600 - 552,000 N·m)
- **Potencia:** 5 a 5,000 HP (3.7 kW a 3729 kW)
- **Relación:** 6.3:1 a 500:1

Hansen P4 Etapa Simple



Equilibrio óptimo de sus capacidades mecánicas, térmicas y de rodamientos. Los P4 Etapa Simple están diseñados para amplios rangos de potencia.

- **Capacidad de Torque:** 40,000 - 1,504,000 lb·pulg (4,519 - 170,000 N·m)
- **Potencia:** 360 a 14,080 HP (270 kW a 10,500 kW)
- **Relación:** 1.25:1 a 5.6:1; Relaciones customizadas dentro del 1% del valor requerido

Hansen P4 UniMiner



Diseño robusto que ofrece versatilidad para diferentes posiciones de montaje. La línea consta de una caja "cambiable" y dividida, que es ideal para soluciones integrales de la industria pesada.

- **Capacidad de Torque:** 122,000 - 889,000 lb·pulg (13,784 - 100,445 N·m)
- **Potencia:** 227 a 2,330 HP (170 kW a 1,738 kW)
- **Relación:** 8:1 a 71:1

Hansen P4 Multietapa



La configuración multietapa se tiene en 19 tamaños diferentes, con dos, tres y cuatro etapas de engranes, sobresale su operación silenciosa, baja vibración y alta geometría de engranajes torque.

- **Capacidad de Torque:** 46,000 - 9,735,825 lb·pulg (5,200 - 1,100,000 N·m)
- **Potencia:** 58 HP a 10,080 HP (43 kW a 7,517 kW)
- **Relación:** 6.3:1 a 630:1

Hansen P4 Vertical



Un producto de primera clase. Alta capacidad de carga radial y axial, con una carcasa vertical dedicada, con más opciones y flexibilidad en el eje de baja velocidad.

- **Capacidad de Torque:** 105,000 - 7,250,000 lb·pulg (11,863 - 819,000 N·m)
- **Potencia:** 166 a 5,500 HP (124 kW a 4,101 kW)
- **Relación:** 6.3:1 a 500:1

SEISA Reductores Customizados



Hechos a medida para las más singulares y desafiantes necesidades. Los reductores planetarios DP 1000 ofrecen diseños específicos y compactos para aplicaciones resistentes.

- **Capacidad de Torque:** DP1000: 40,713 - 6,515,000 lb·pulg (4,600 - 736,000 N·m); Cajas para Molinos: 7,806,362 - 42,625,212 lb·pulg (882,000 - 4,816,000 N·m)
- **Relación:** 5:1 a 1,400:1; Relaciones customizadas disponibles en base a requisito

Precisión / Control

IB Serie P1



Los cabezales de engranajes planetarios de precisión están diseñados para proporcionar máxima flexibilidad de montaje y facilidad de instalación en las exigentes aplicaciones de servomotores.

- **Capacidad de Torque:** 71 a 1,354 lb·pulg (8 a 153 N·m)
- **Backlash:** 3 minutos de arco o 15 minutos
- **Relación:** 3.7:1 a 81:1

Cyclo® Servo 6000



Los reductores Cyclo® de bajo juego interno para motores Servo 6000 están basados en el concepto cicloidal. Ofrecen una combinación excelente de alta capacidad de carga, baja inercia, bajo nivel de ruido y altas relaciones de reducción.

- **Capacidad de Torque:** 142 a 4,425 lb·pulg (16 a 500 N·m)
- **Backlash:** < 3 minutos de arco
- **Relación:** 6:1 a 87:1

Fine Cyclo®



Con cero backlash, mínima pérdida de movimiento y alta resistencia a la torsión. Sobresale en aplicaciones que usan un posicionamiento preciso, como robótica industrial y dispositivos médicos.

- **Capacidad de Torque:** 1,318 a 45,492 lb·pulg (149 a 5,140 N·m)
- **Backlash:** Cero, .5 a 1.0 minutos de arco de pérdida de movimiento
- **Relación:** 29:1 a 179:1

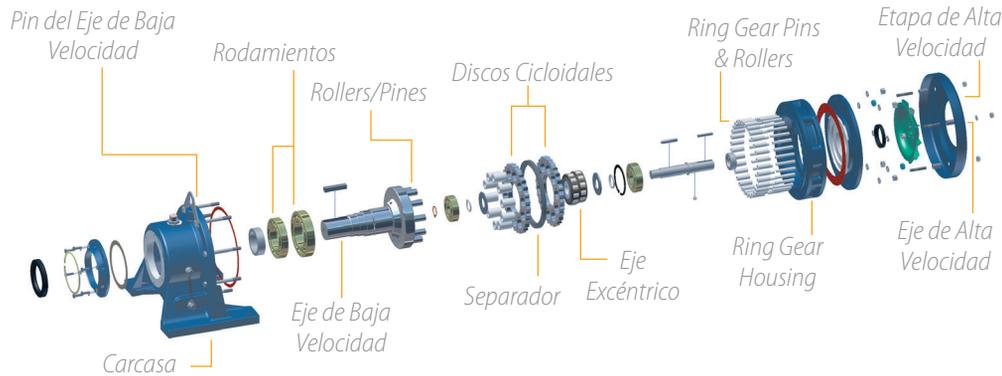
Strength in One (Fuerza en Uno)

Tres compañías, un proveedor global - Sumitomo Drive Technologies

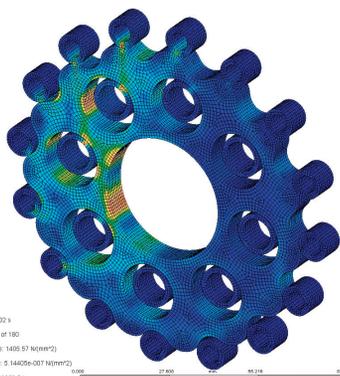
Sumitomo Drive Technologies ofrece los productos y la experiencia de servicio de tres empresas en una sola para proporcionar soluciones de ingeniería a nuestros clientes de transmisión de potencia industrial.

Con instalaciones en todo el mundo, nuestros productos son la opción preferida por muchas de las compañías globales más grandes y reconocidas. Entendemos sus requisitos de transmisión y, a través de las sinergias de nuestras tres organizaciones, estamos seguros de que podemos ofrecer las mejores soluciones disponibles en la actualidad.

Tecnología Cyclo®



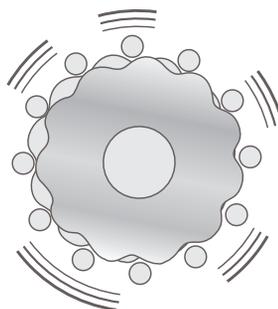
El reductor de velocidad Cyclo® ofrece un 500% de sobrecarga (momentáneamente). Su sistema compacto le permite 1/3 en contacto con la superficie o 2/3 en dos discos, esto en contraste con un sistema de engranes helicoidales que unicamente tiene 2 ó 3 dientes en fricción para absorber todo el impacto de la sobrecarga. Sin duda, esta es una transmisión eficiente libre de mantenimiento y de confiabilidad inigualable.



Engranes Envolventes



Discos Cicloidales



Industrias Servidas

- Aceite de Palma
- Acero
- Acuicultura
- Agroindustria
- Alimentos, Bebidas y Empaque
- Automotriz
- Azúcar
- Cemento
- Electrodomésticos y Tecnología
- Entretenimiento
- Farmacéuticos y Cosméticos
- Forestal y Papel
- Grúas y Polipastos
- Minería
- Petróleo y Energía
- Puertos Marítimos y Aéreos
- Química y Plásticos
- Textil
- Tratamiento de Agua
- Vidrio

Excelencia en Reductores para **Latinoamérica**

sumitomodrive.com/productos

facebook.com/sumitomodrive

linkedin.com/company/sumitomodrive



Certificaciones y Membresías aplican para Sumitomo Machinery Corporation of America con oficinas centrales en Chesapeake, Virginia, EE.UU.

Sumitomo Drive Technologies

Contamos con instalaciones estratégicamente ubicadas en todo el mundo, ofreciendo productos y servicios integrales en su región.



Sumitomo Machinery Corporation of America
www.sumitomodrive.com

smme.mercadotecnialatam@shi-g.com

Folleto 01.001.51.014.SP

Monterrey +52 81 8144 5130, Ciudad de México +52 55 2282 8700, Guadalajara +52 33 3675 4323,
Ciudad de Guatemala +502 6648 0500, Bogotá +57 1 300 0673, Santiago de Chile +56 2 2892 7000,
Antofagasta +56 5 5256 1611, Concepción +56 4 1246 9806, Buenos Aires +54 33 2745 4095

Para conocer nuestra infraestructura mundial: www.sumitomodrive.com/ubicaciones

©2018 Sumitomo Machinery Corporation of America - Impreso en México